

31982L0890

31.12.1982.

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 378/45

## PADOMES DIREKTĪVA

(1982. gada 17. decembris),

ar ko groza direktīvas par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz lauksaimniecības un mežsaimniecības riteņtraktoriem

(82/890/EEK)

EIROPAS KOPIENU PADOME,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 100. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu <sup>(1)</sup>,ņemot vērā Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu <sup>(2)</sup>,

tā kā 1. pants Kopienas 1974. gada 4. marta Direktīvā 74/150/EEK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz lauksaimniecības un mežsaimniecības riteņtraktoru tipa apstiprināšanas procedūru <sup>(3)</sup>, kas grozīta ar Direktīvu 79/694/EEK <sup>(4)</sup>, ierobežo minētās direktīvas darbības jomu, attiecinot to vienīgi uz traktoriem, kas aprīkoti ar pneimatiskajām riepiem un kam ir divas asis, kā arī maksimālais paredzētais ātrums starp 6 un 25 km/h;

tā kā tā pati direktīva nosaka, ka vajadzības gadījumā uz traktoriem, kuru maksimālais paredzētais ātrums pārsniedz 25 km/h, attiecas īpašas prasības; tā kā šādi traktori ietilpst Kopienā ražoto un izmantoto traktoru parkā un tiem ir priekšrocības saistībā ar to noderīgumu lauku saimniecībā;

tā kā maksimālā paredzētā ātruma palielinājums par 20 %, kas jau bijis paredzēts, ir pamatots, ņemot vērā satiksmes drošības un drošības apsvērumus darbam uz lauka;

tā kā dalībvalstis tomēr var ierobežot ātrumu, ar kādu traktoru drīkst vadīt pa ceļiem, uzliekot ātruma ierobežojumus;

<sup>(1)</sup> OV C 182, 19.7.1982., 112. lpp.<sup>(2)</sup> OV C 77, 29.3.1982., 1. lpp.<sup>(3)</sup> OV L 84, 28.3.1974., 10. lpp.<sup>(4)</sup> OV L 205, 13.8.1979., 17. lpp.

tā kā turklāt traktorus, kuriem ir vairāk nekā divas asis, var pielīdzināt traktoriem, kam ir tikai divas asis, attiecinot uz tiem tos pašus noteikumus;

tā kā tādēļ nav jānosaka īpaši noteikumi, jo tie jau izklāstīti Direktīvā 74/150/EEK; tā kā ir pietiekami, ja paplašinātu minētās direktīvas piemērošanas jomu, iekļaujot arī īpašās direktīvas, kurās atbilstoši to piemērošanas jomai ir skaidra definīcija attiecībā uz traktoriem ar vairāk nekā divām asīm, kā arī uz traktoriem, kuru maksimālais paredzētais ātrums ir starp 25 un 30 km/h,

IR PIENĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

## 1. pants

1. Direktīvu 74/150/EEK, 74/151/EEK <sup>(5)</sup>, 74/152/EEK <sup>(6)</sup>, 74/346/EEK <sup>(7)</sup>, 74/347/EEK <sup>(8)</sup>, 75/321/EEK <sup>(9)</sup>, 75/322/EEK <sup>(10)</sup>, 76/432/EEK <sup>(11)</sup>, 77/311/EEK <sup>(12)</sup>, 77/537/EEK <sup>(13)</sup>, 78/933/EEK <sup>(14)</sup>, 79/532/EEK <sup>(15)</sup>, 79/533/EEK <sup>(16)</sup> 1. panta 2. punktu un Direktīvas 78/764/EEK <sup>(17)</sup> 9. panta 2. punktu aizstāj ar šādu tekstu:

“2. Šī direktīva attiecas tikai uz tiem 1. punktā definētajiem traktoriem, kas aprīkoti ar pneimatiskajām riepiem un kam ir vismaz divas asis un maksimālais paredzētais ātrums starp 6 un 30 km/h.”

2. Direktīvas 80/720/EEK <sup>(18)</sup> 1. panta 2. punktu aizstāj ar šādu punktu:

<sup>(5)</sup> OV L 84, 28.3.1974., 25. lpp.<sup>(6)</sup> OV L 84, 28.3.1974., 33. lpp.<sup>(7)</sup> OV L 191, 15.7.1974., 1. lpp.<sup>(8)</sup> OV L 191, 15.7.1974., 5. lpp.<sup>(9)</sup> OV L 147, 9.6.1975., 24. lpp.<sup>(10)</sup> OV L 147, 9.6.1975., 28. lpp.<sup>(11)</sup> OV L 122, 8.5.1976., 1. lpp.<sup>(12)</sup> OV L 105, 28.4.1977., 1. lpp.<sup>(13)</sup> OV L 220, 29.8.1977., 38. lpp.<sup>(14)</sup> OV L 325, 20.11.1978., 16. lpp.<sup>(15)</sup> OV L 145, 13.6.1979., 16. lpp.<sup>(16)</sup> OV L 145, 13.6.1979., 20. lpp.<sup>(17)</sup> OV L 255, 18.9.1978., 11. lpp.<sup>(18)</sup> OV L 194, 28.7.1980., 1. lpp.

“2. Šī direktīva attiecas tikai uz tiem 1. punktā definētajiem traktoriem, kuri aprīkoti ar pneimatiskajām riepām, kuriem ir vismaz divas asis un maksimālais paredzētais ātrums starp 6 un 30 km/h un kuru minimālais fiksētās vai kustīgās dzenošās ass platums ir 1 150 mm vai lielāks.”

3. Direktīvas 76/763/EEK<sup>(1)</sup> 1. panta 2. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“2. Šī direktīva attiecas tikai uz tiem 1. punktā definētajiem traktoriem, kuri aprīkoti ar pneimatiskajām riepām, kuriem ir vismaz divas asis un maksimālais paredzētais ātrums starp 6 un 30 km/h un kuru minimālais fiksētās vai kustīgās dzenošās ass platums ir 1 250 mm vai lielāks.”

4. Direktīvas 74/152/EEK pielikuma 1.5. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“1.5. Lai ņemtu vērā dažādās kļūdas, no kurām nevar izvairīties jo īpaši mērinstrumentu dēļ, kā arī darba ātruma palielinājuma dēļ, kad motors ir daļēji noslogots, tipa apstiprināšanas testā pieņemams ir rezultāts ar vērtību, kas par 10 % pārsniedz 30 km/h.”

## 2. pants

1. Dalībvalstis apstiprina noteikumus, kas vajadzīgi, lai 18 mēnešu laikā kopš šīs direktīvas paziņošanas panāktu atbilstību tās prasībām, un par to tūlīt paziņo Komisijai.

2. Dalībvalstis nodrošina to valsts tiesību aktu galveno noteikumu tekstu nosūtīšanu Komisijai, ko tās pieņem jomā, uz kuru attiecas šī direktīva.

## 3. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē, 1982. gada 17. decembrī

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs*

H. CHRISTOPHERSEN

<sup>(1)</sup> OV L 262, 27.9.1976., 135. lpp.